

Με αφορμή την πρώτη άσκηση...

Ταλέντο: να λέμε περιληπτικά τι καταλάβαμε & να επιλέγουμε τα σημαντικά

Η άσκηση σας ζητούσε να δώσετε μια περίληψη, εννοείται με δικά σας λόγια, χωρίς να επαναλαμβάνετε χαρακτηρισμούς και φράσεις από τα άρθρα, ιδίως όταν δεν γνωρίζετε σε ποια στοιχεία βασίζει τους χαρακτηρισμούς το άρθρο. Ομοίως σημαντικό: μια περίληψη πρέπει να περιλαμβάνει συγκεκριμένα σημαντικά στοιχεία και όχι γενικότητες. Ένα συχνό λάθος είναι να περιγράφετε τις κατηγορίες των πληροφοριών αλλά όχι τις ίδιες τις πληροφορίες (δείτε παραδείγματα¹). Συνήθως αυτό γίνεται όταν βαριόμαστε να πούμε κάτι περιληπτικά ή όταν οι ίδιες οι πληροφορίες δεν είναι σημαντικές, αλλά τότε δεν αξίζει να αναφερθούν ούτε οι ίδιες οι πληροφορίες ούτε οι κατηγορίες τους! Αυτό το ταλέντο θυμηθείτε το κι όταν θα γράφετε την περίληψη της διπλωματικής σας.

Ταλέντο: προσήλωση στις πρωτογενείς πηγές (με παράλληλη εξάσκηση στην κρίση της αξιοπιστίας της πηγής) & παράθεση πλήρους αναφοράς πηγής

Προσοχή! δεν φτάνει να βρούμε μια πληροφορία/ένα κείμενο στο διαδίκτυο, πρέπει να ξέρουμε και σε ποιου φορέα τον ιστότοπο βρίσκεται αυτή η πληροφορία για να κρίνουμε την αξιοπιστία της πηγής. Ο μόνος τρόπος να πείσουμε τον πελάτη, τον εργοδότη κλπ για την εγκυρότητα ενός στοιχείου είναι να το έχουμε βρει από τον «ιδιοκτήτη» του στοιχείου. Με άλλα λόγια, για το όριο που θεσπίζει ένας νόμος βρίσκουμε τον ίδιο τον νόμο, δεν αντιγράφουμε μια τιμή από το διαδίκτυο, ούτε καν από πανεπιστημιακό βοήθημα. Για την άσκηση, χρειαζόταν να βρείτε μόνοι σας την ευρωπαϊκή οδηγία για το πόσιμο νερό, την ίδια την οδηγία, όχι κάποιο κείμενο που να αναφέρεται στην οδηγία. Η εκφώνηση της άσκησης περιλαμβάνει δείγμα πλήρους αναφοράς πηγής.

Ταλέντο: να χρησιμοποιούμε σωστή ορολογία σε τεχνικά κείμενα

Σε ένα τεχνικό κείμενο δεν μπορούμε να χρησιμοποιούμε ασαφείς λέξεις της καθημερινής, πχ ρίσκο. Προσέχουμε ιδιαίτερα όταν οι πηγές που χρησιμοποιούμε (δηλ. τα άρθρα εφημερίδων στη συγκεκριμένη περίπτωση, αλλά ακόμα και άρθρα ή βιβλία) χρησιμοποιούν λάθος ορολογία, όπως «~~μόλυνση~~» (αντί για το σωστό «ρύπανση»), «~~ρυπαντής~~» (αντί για το σωστό «ρύπος»), πχ κάδμιο, ρυπαντής θα ήταν πχ μια βιομηχανία) ή «~~υδροφόρος ορίζοντας~~» (αντί του σωστού, για τα κείμενα που διαβάσατε, «υδροφορέας»).

¹ Δύο παραδείγματα αναφορών σε κατηγορίες πληροφοριών που δίνει το άρθρο, αλλά όχι στις ίδιες τις πληροφορίες:

«Στη συνέχεια, γίνεται λόγος για τις επιπτώσεις των συγκεκριμένων ρύπων στο περιβάλλον, στη βλάστηση και στις καλλιέργειες της περιοχής.»

«Παραθέτονται οι θέσεις των τότε εν ενεργεία νομάρχη και διευθυντή του εργαστηρίου (τάδε) για το ζήτημα, καθώς και μια συνοπτική αποτίμηση της περιβαλλοντικής κατάστασης στην περιοχή.»